

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (73)2158

Vol. 1973/0392

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(73) 2158 def.

Bruxelles, il 21 dicembre 1973

Proposta di

REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) N. 922/72 relativo alle norme generali
di concessione dell'aiuto per i bachi
da seta

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

RELAZIONE

Per apprezzarne l'efficacia la validità del Regolamento (CEE) n° 922/72 del Consiglio che fissa le norme generali di concessione dell'aiuto per i bachi da seta era limitata alla campagna di allevamento 1972/73 e 1973/74.

L'esperienza acquisita consente di prorogare le disposizioni di detto regolamento alle future campagne.

Tale è lo scopo del presente progetto.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) no. 922/72 relativo alle norme generali di concessione dell'aiuto per i bachi da seta.

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) no. 845/72 del Consiglio, del 24 aprile 1972, relativo a misure speciali in favore della bachicoltura (1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 4,

vista la proposta della Commissione,

considerando che, con regolamento (CEE) no. 922/72 del 2 maggio 1972(2), modificato dal regolamento (CEE) no. 884/73, il Consiglio ha fissato le norme generali di concessione dell'aiuto per i bachi da seta per le campagne di allevamento 1972/1973 e 1973/1974; che, in funzione dell'esperienza acquisita, è opportuno mantenere le disposizioni di questo regolamento per le future campagne,

HA ADOTTATO IL SEGUENTE REGOLAMENTO :

Articolo unico

All'articolo 1 del regolamento (CEE) no. 922/72, le parole "per le campagne di allevamento 1972/1973 e 1973/1974" sono soppresse.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

Il Presidente

(1) G.U. n° L 100 del 27.4.1972, pag. 1

(2) G.U. n° L 106 del 5.5.1972, pag. 1

(3) G.U. n° L 86 del 31.3.1973, pag. 34.